

習期待年內訪英 暢談中國足球夢 強調中英是東西方文明重要代表

習近平會見威廉王子

香港文匯報訊(記者葛沖北京報道)國家主席習近平昨日在北京人民大會堂會見英國劍橋公爵威廉王子。習近平首先歡迎威廉王子訪華，請他轉達對英女王伊利沙伯二世的誠摯問候和良好祝願，表示期待年內應女王邀請訪問英國，同英國領導人共同規劃中英關係未來發展。此外，雙方還饒有興趣地談及兩國體育交流。習近平表示，威廉王子十分喜歡足球，中國願向包括英國在內的世界強隊學習。



■習近平在北京會見威廉王子。法新社



■威廉與北京民衆互動，表情多多。美聯社

習近平強調，中英兩國都是世界上有影響的大國，擁有廣泛共同利益，肩負着促進世界和平與發展的重要責任。目前，中英關係很好，中英全面戰略夥伴關係正在駛入發展的快車道。雙方貿易額已超過800億美元，英國也是中國投資主要目的國，兩國在金融、核電、高鐵等領域合作不斷取得新進展。今年是中英文化交流年，中英是東西方文明的重要代表，兩國加強交流合作必將為世界文明進步作出積極貢獻。

轉交女王邀請 力促青年交流

習近平指出，英國王室在英國和世界都很有影響力，王室成員多年來關心和支助中英關係發展，為推進兩國貿易、環保、人文等領域交流合作做了很多工作，中方對此表示讚賞。習近平還將「耳聽為虛，眼見為實」及「百聞不如一見」兩句中國格言送給威廉，歡迎王室成員多到中國來訪問。

威廉向習近平轉交了英女王伊利沙伯二世的邀請信，表示女王邀請並熱切期待習近平訪英。威廉王子表示，英中關係源遠流長，我很小時候就對中國抱有濃厚興趣。近年來，兩國經貿關係迅猛發展，人文交流活躍。我此行將去上海開啓英國創意節，還要到雲南略略其獨特文化，此訪對我個人富有

教育意義。我願為兩國友好合作，特別是青年交流作出自己努力，使兩國青年加強相互了解，更多了解世界，推動兩國關係發展。

向英足球學習 共護野生動物

雙方還饒有興趣地談及兩國體育交流。習近平表示，威廉王子十分喜歡足球，中國願向包括英國在內的世界強隊學習。中英足球合作進行了很多有益嘗試，2013年中超聯賽和英超聯賽簽署了合作意向書。中英在武術、氣功等項目上還將舉行一系列交流和賽事，希望你今後繼續為促進中英體育交流合作多作貢獻。

威廉王子表示，我知道習主席也是足球迷，我希望有更多中國選手來英參加英超比賽。雙方在舉辦奧運會方面進行過很好合作，希望兩國繼續加強包括體育在內的文化交流。

雙方還就野生動物保護交換了意見。習近平介紹了中方在保護大象等野生動物方面政策和所做工作，希望加強該領域國際合作。威廉王子對中方努力表示高度讚賞，希望中國成為野生動物保護領域的領導者。

當天，國家副主席李源潮亦在北京會見了威廉王子，共同出席中英有關協議文件簽署儀式。

遊胡同博物館 與少年零距離互動

昨日上午，在中國第一家胡同博物館——史家胡同博物館的多功能廳裡，四家少年兒童公益組織代表和一群中國孩子與威廉王子來了一場零距離互動。中國孩子們現場表演了中國傳統剪紙等，並向王子贈送描繪家鄉美景的畫作作為禮物，威廉收到禮物時微笑表示感謝。

「實際上，孩子們剛開始見到王子時還是略有緊張，但王子主動跟孩子們握手、聊天，詢問他們做什麼、多大了、喜歡什麼，大家也就漸漸放鬆了。」現場人員向媒體表示，王子用中文形容是「儒雅」，用英文形容是真正的「English Gentleman」(英國紳士)。

■記者 葛沖



■威廉與青少年交流。路透社

啟動「創意英倫」

香港文匯報訊 威廉王子昨日下午飛抵上海，出席在上海龍美術館(西岸館)舉行的「創意英倫盛典」開幕式。他用約5分鐘表達了此番訪華的初體驗，表達了對拉近中英關係的期待。

據中新社報道，首次訪華的威廉王子儘管來到中國還不足24小時，但已深深「感受到中國開放的胸懷和熱情，以及中英兩國間的友情」。威廉王子還提及當天上午在北京的行程，讓他親身體會到兩國的共同之處是「中英兩國都有讓自己深以為豪的悠久歷史」。而下午飛抵上海時，在空中從飛機窗口看

到上海著名的地平線。威廉王子說上海的發展給他留下深刻印象，這也讓他「看到了對中國未來的大膽規劃和強大信心」。

「我非常高興開啓創意英倫盛典，英國對與中國的合作創新充滿期待」，言及此，威廉王子露出了微笑。

輿論：此行為英商尋機遇

作為英國政府 GREAT 英國推廣活動組成部分的「創意英倫盛典」，是今年中英文化交流年的一項重要活動，通過展示英國最好的一面，促進英國的就業和經濟增長。上海是「創意英倫盛典」的第三站，也是規模最大的一站。輿論普遍認為，威廉王子此番出席在上海的開幕式是為「支持英國商界尋求在中國的發展機遇」。

威廉王子在上海還將觀看中學生練習踢足球、出席電影首映式等。



■威廉在滬出席「創意英倫」盛典並致辭。新華社

中美對英國同等重要

香港文匯報訊(記者葛沖北京報道)「這不是一次簡單的旅行」。威廉王子的中國之行，引發各方熱議。輿論分析認為，訪問表明威廉王子受到中國政府高度重視。英國王室和政府都希望他能幫助推動英國與亞太國家，尤其是中國的關係。北京專家指出，目前的中英關係未來將成為中歐關係最重要引擎之一，此次威廉王子的中國之行，必將為中英關係發展增添新活力。

題專家趙俊傑看來，威廉王子此次訪華意義遠遠超越文化之旅的範疇。

中國人民大學歐盟研究中心主任王義桅向媒體表示，英國王室雖然沒有政治權力，卻是英國文化和歷史傳統的重要象徵。威廉王子此次來華對年輕人多了關注，代表了英國社會對中國看法的一種改變，即重視兩國青年之間交往，着眼塑造二十一世紀兩國新型大國關係的拓展。

訪華意義遠超文化交流

英國第一位女駐華大使吳百納上月赴北京任職，她說，英國與中國的關係現在已經與英美之間長期特殊的關係「同等重要」了，現在中國是崛起的超級大國，英國顯然也需要跟中國搞好關係。

威廉王子代表的是未來王室的掌門人。國際問題觀察員錢程認為，威廉王子的出訪，說明英國外交部門比較相信他的能力。

參觀北京故宮、四合院，到上海參觀龍文化博物館，到雲南西雙版納看野生大象。儘管威廉王子此次中國之行充滿文化元素，但在中國社科院歐洲問

有助推動中歐關係發展

趙俊傑稱，英國王室的訪華可以看作是英國政府和中國交往的一個有機組成部分。中英關係最近兩年的發展非常迅速，高層互訪推動雙邊經貿合作的質量提升。據統計，中英去年的雙邊經貿達800多億美元的水平，而過去相關數字在三四百億美元徘徊很久。

趙俊傑認為，中歐關係現在還要找新的發展動力，中英關係發展得好，將來會成為中歐關係強有力的引擎之一，而這次王子的訪華，恰恰就為助推中英關係注入了活力。

專家解讀



■威廉昨日參觀北京故宮博物院。中新社



■英女王1986年訪問中國時參觀故宮。資料圖片

故宮重走祖母路 秀中文顯親民

「你好！」昨日上午，在京訪問的威廉王子參觀了故宮，其間他饒有興趣地參觀了太和殿、中和殿、保和殿，並小秀了幾句中文。

當天，威廉王子選擇了一條經典的故宮參觀路線：從故宮西華門進入，沿中軸線依次參觀了太和殿、中和殿、保和殿。威廉王子對古建築很感興趣，一路不僅仔細聽故宮工作人員的講解，還不時拋出三大殿分別是什麼含義，故宮修繕用了多久等多個問題。

1986年，英女王伊利沙伯二世訪華時，也曾和菲臘親王參觀了故宮的太和殿。來到當年祖父祖母參觀過的地方，威廉笑容燦爛。為了照顧現場的攝影記者，他還特意擺了幾個pose，並用中文對現場的工作人員和記者連連說了幾句「你好！」

促進中英文化交流是威廉王子此次的訪問重點。昨日上午，他還在英國駐華大使官邸為小羊肖恩雕塑點睛，正式啓動了中英文化交流年英國文化季。

■記者 葛沖